

# Linguistics AT INDIANA UNIVERSITY

Vol. 17 • Fall 2007

College of Arts & Sciences Alumni Association

## From the chair

### Positive transitions continue in linguistics

With another year of growth and activity in the Department of Linguistics to celebrate, I would like first and foremost, to congratulate Professor **Robert Botne** on being promoted to full professor of linguistics. Botne's three-volume set on the Malawian variety of Chindali — consisting of a grammatical sketch, dictionary, and narratives of Chindali life and culture — has been

accepted for publication by the American Philosophical Society. Botne remains a popular and passionate teacher, who teaches a wide range of courses at both the undergraduate and graduate levels. He is well deserving of promotion.

Second, I am very happy to welcome to our department **Markus Dickinson** as a new tenure-track assistant professor in computational linguistics. Markus completed

his dissertation in 2005 in computational linguistics at Ohio State University, where his dissertation was titled "Error Detection and Correction in Annotated Corpora." For the past two years, before joining our department, Markus was a visiting faculty member at Georgetown University. He is already an experienced teacher. His research interests include corpus annotation, data-

*(continued on page 2)*

### Prosody, syntax, information structure workshop held at IU

The Department of Linguistics hosted the third Workshop on Prosody, Syntax, and Information Structure (WPSI 3) with the help of funding through the College of Arts and Sciences, International Programs, and the Department of Speech and Hearing Sciences, as well as an NSF grant to Professor **Yoshi Kitagawa** (IU) and Satoshi Tomioka (University of Delaware). WPSI (pronounced "upsi") started at IU in 2004 with the aim of providing a forum to explore new research methods in formal linguistics seeking objective empirical bases through interdisciplinary, collaborative, and experimental settings.

This year, WPSI 3 consisted of four sessions, each offering several correlated works

by leading scholars of the field from the United States, Japan, and Germany. The four sessions were

- Prosodic Phonology Re-examined;
- Prosody and Syntax of Wh-interrogatives;
- Information Packaging and Syntax; and
- Experimental Syntax.

Invited speakers included Caroline Féry (Potsdam), Yuki Hirose (Tokyo), Shinichiro Ishihara (Potsdam), Junko Ito (UCSC), Sun-Ah Jun (UCLA), Yoshihisa Kitagawa (Indiana), Robert Kluender (UCSD), Haruo Kubozono (Kobe), Armin Mester (UCSC), Norvin Richards (MIT), Jennifer Smith (UNC), and Satoshi Tomioka (Delaware). In addition, two of our own

graduate students, **Yuyin Hsu** and **Kenji Yoshida**, took part. **Ken de Jong** and **Leslie Gabriele** (IU) acted as discussants for the first and third sessions.

All sessions were well attended by an audience of 60 to 70 people, some of whom came from neighboring universities, with one person coming from as far away as Taiwan. Each talk and session was followed by lively discussion and included contributions from audience members. While the discussions reflected distinct fields, they nonetheless often resulted in interesting consensus. Slides and handouts from the presentations can be found on the workshop's web site at [www.indiana.edu/%7Egpsi/wpsi\\_index.html#](http://www.indiana.edu/%7Egpsi/wpsi_index.html#).



## Fall colloquia bring in exciting speakers

The Department of Linguistics had an exciting fall colloquium series this year, sponsored by the Indiana University Linguistics Club, with funding from the IU Students Association. Invited speakers from outside IU included Caroline Féry, University of Potsdam; Jennifer Cole, University of Illinois; Brian Joseph and Detmar Meurers, Ohio State University; Diane Brentari, Carolina Gonzales, and Amanda Seidl, Purdue University; and Rusty Barrett, University of Kentucky. The department also contributed to a talk by Claire Lefebvre, University of Quebec at Montreal. Titles and abstracts for these talks can be found on our web page at [www.indiana.edu/~lingdept/](http://www.indiana.edu/~lingdept/).

## First 'SociolingFest' set for June 2008

Following up on the department's successful SyntaxFest, held in June 2004, and PhonologyFest, held in June 2006, a symposium on sociolinguistics ("SociolingFest") will be held during the week of June 9, 2008, with Professor **Julie Auger** as

faculty organizer. The symposium will revolve around topics that relate to language, gender, and identity.

We are already excited about the group of invited lecturers who have agreed to come. These include Mary Bucholtz, University of California at Santa Barbara; Susan Herring and John Paolillo, Indiana University; Scott Kiesling, University of Pittsburgh; Dennis Preston, Michigan State University; and Sali Tagliamonte, University of Toronto. Each invited lecturer will give a series of four 75-minute lectures during the week, with Susan Herring and John Paolillo giving joint lectures.

Specific details regarding SociolingFest will be available at <http://jones.ling.indiana.edu/~socfest>.

## IULC activities keep students busy

The IU Linguistics Club has had an exciting and busy year so far. The new group of officers assumed office in January, eager to accomplish a lot on behalf of the department and their fellow students. The 2007–08 officers are **Alexis Lanham** (president), **Chris Green** (vice president, manager of publications), **Amanda Black**

(secretary, publications team), **Jason Siegel** (treasurer, web design), **Abbie Hantgan** (GPSO, faculty-student liaison), **Chisato Kojima** (social coordinator), and **Rosie Connolly** (librarian).

The IULC has kept the department colloquium series going with scholars visiting from all over the country to give talks and presentations, with the lineup for fall semester turning into another exciting one thanks to the hard work of Siegel and Hantgan. The IULC also sponsored the first annual IU Linguistics Department Conference, held during spring semester.

Big changes were also under way this year, especially in the publications department and the IULC library. The IULC publications web site was redesigned, and the entire business side of the company was revamped and is now bringing in additional funds to help fund IULC-sponsored events in future. Plans are also under way for the next two volumes of the IULC Working Papers volumes. Volume No. 6, edited by Professor **Daniel Dinnsen** and **Ashley Farris-Trimble**, will be released in spring 2008. Volume 7 is slated for publication in summer 2008. The publications team is also working on plans for a publication celebrating the 40th anniversary of the IULC.

## From the chair

*(continued from page 1)*

driven natural language processing, and intelligent computer-aided language learning. His hiring, along with our hiring of Professor **Sandra Kuebler** last year, brings both stability and focus to our computational linguistics program. In terms of stability, it brings a successful conclusion to a period of successive searches involving computational linguistics. In terms of focus, both professors Kuebler and Dickinson work to link computational linguistics to theoretical issues, largely involving corpus-based data. During the coming year, they will be working on establishing a PhD track in computational linguistics.

Third, I would like to congratulate **Abigail Scott**, one of our undergraduate students, for being one of only 20 students nationwide to be selected as a recipient of the Beinecke Scholarship, which is given to encourage and enable highly motivated undergraduate students to pursue graduate studies. This scholarship provides the recipient with \$30,000 while attending graduate school. Abigail is a double major with linguistics and Germanic studies. She

has worked in the lab of **Daniel Dinnsen**, Chancellor's Professor of Linguistics, with his NIH-funded project involving phonological acquisition. Abigail intends to focus her graduate work on phonology and endangered languages.

Fourth, the department has been involved in several exciting academic events during the past year. In September, the department hosted the third Workshop on Prosody, Syntax, and Information Structure, made possible through an NSF grant to Professor **Yoshi Kitagawa**. This workshop brought together an international team of leading researchers in the area of information structure and was very well attended. Last spring, we held our first departmental conference, a one-day event at which graduate students presented their research in front of their peers and faculty. The papers reflected the diverse areas of research undertaken within the department. The event was so successful that a two-day conference is being planned for next spring.

Further, there continues to be a high level of energy around our undergraduate and graduate programs. At the undergraduate level, we now have more than 65 majors. This is the highest number of

undergraduate majors in a very long time. We have made increasing this number even more a goal of our new staff undergraduate advisor, **Krystie Herndon**, and our new director of undergraduate studies, Professor **Clancy Clements**, who took over the position from Professor **Samuel Obeng** after Obeng's recent appointment as director of the IU African Studies Program.

At the graduate level, nearly 30 of our students presented papers at conferences during the past year. To help assist graduate students, our department has two funds: the Householder Fund for student research and the Graduate Student Conference Fund, which provides aid for student travel for conference presentations. Donations can be directed to these funds and they can also be directed to the Department of Linguistics for the Linguistic Enrichment Fund. Make checks out to the Indiana University Foundation and send them directly to the Department of Linguistics, attention **Jan Cobb**.

Finally, I would like to congratulate **Brian Riordan**, **Mark van Dam**, and **Miriam Shrager**, all of whom successfully defended their dissertations in 2007.

— *Stuart Davis*

## Faculty

**Julie Auger**, while on leave in Montréal in fall 2006, gave lectures at Université de Sherbrooke, Queen's University, Université de Moncton, and Université Laval. She published an article in the proceedings of *Journées de linguistique 20* and an article, co-authored with Anne-José Villeneuve, about schwa epenthesis in Québec French. Auger presented similar work on schwa epenthesis in Picard and in regional French, which she had conducted with Villeneuve, at the conference on Gallo-Romance languages, held in Nice, France, in January. She also presented with Villeneuve "Ne deletion in Picard and in Regional French: Evidence for distinct grammars" at the NWAV meeting in Philadelphia in October. Finally, she directed the CIC French program in Québec City for the last time this past summer.

**Robert Botne** published "Motion, Time, and Tense: On the Grammaticization of /Come/ and /Go/ to Future Markers in Bantu" in *Studies in African Linguistics*.

**J. Clancy Clements** was on leave from IU from January, 2006, until last June, during which time he held the chair position of the Spanish and Portuguese department at the University of New Mexico at Albuquerque. During this time, Clements published two co-edited volumes: *History, Society, and Variation in Pidgins and Creoles*, with Thomas Klingler, Deborah Piston-Hatlen, and Kevin Rottet (John Benjamins, 2006), and *Functional Approaches to Spanish Syntax: Lexical Semantics, Discourse, Transitivity*, with Jiyoung Yoon (Palgrave-Macmillan, 2006). Clements's study, titled "The Lexicalization-Grammaticalization Continuum," is included in the first volume. Four of his articles are in the second volume: "Primary and Secondary Object Marking in Spanish," "Null objects," "Ser-estar in the Predicate Adjective Construction," and "Transitivity and Spanish Non-anaphoric Se." In addition, his survey of Korlai Creole Portuguese will appear in *Comparative Creole Syntax*, edited by John Holm and Peter Patrick (Battledge Press). During his leave from IU, Clements has presented these papers: "Social Hierarchization, Attitudes, and the Maintenance of Indo-Portuguese Creoles" at the *Society for Pidgin and Creole Languages* annual meeting; "Cultural Identity and Language Creation" at *La asociación de Criollos de Base Léxica Portuguesa y Española* annual meeting; "Emergent Grammar, the Gradualist Hypothesis and Abrupt

Creolization: The Semantic Extension of Genitive *de* and the Semantic Shift of *se nãw* 'If Not, Otherwise' in Daman Creole Portuguese" in *New Ways of Analyzing Variation*; "The Creation, Maintenance, and Dissolution of Speech Varieties: Social Hierarchization, History, and Attitudes" in *The Politics of Language*; and "The Contact Situation in Barrancos, Portugal" (with Gerardo Lorenzino) at the *Society for Pidgin and Creole Languages* annual meeting. From 2006 to the present, Clements has been a participant and collaborator in the development of the *Atlas of Pidgin and Creole Languages*, organized by the Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, Leipzig, Germany. In the project, he covers the area of South Asia.

**Stuart Davis** published, with former student **Karen Baertsch**, PhD'02, "The Diachronic Link Between Onset Clusters and Codas" in the *Berkeley Linguistics Society* 31. Some of his recent research has focused on the phonology of loanwords. He published (with Hyunsook Kang) "English Loanwords and the Word Final [t] Problem in Korean" in *Language Research*. An oral version of the paper was presented at the 15th Manchester Phonology Meeting in Manchester, England, in May. He further presented, with student **Jung-Yueh Tu**, MA'07, a paper titled "On Word Prosody in Loanword Phonology" at the 13th Mid-continental Workshop on Phonology.

**Kenneth de Jong** has been developing an NSF-funded project on perceptual aspects of consonant systems and how this structure affects second-language learners. The project has supported a variety of research by a number of graduate students. One part of the work, with **Kyoko Nagao**, PhD'06, which recently appeared in the *Journal of the Acoustical Society of America*, shows how people are able to cope with large variation in how fast speech is produced. Another portion also appearing in the journal, with graduate student **Eric Oglesbee**, lays out a new paradigm for examining how different physical properties contribute to our perceptions of different consonants. He has been working with graduate student **Noah Silbert** in developing mathematical models of this perceptual behavior; this research was presented at the International Congress of Phonetic Sciences in Germany, and at a workshop in the Sorbonne, Paris. De Jong has also been working with students on projects examining prosodic structures in Korean and Japanese. One of these projects, with graduate student **Jungsun Kim**, examined

speech production and perception relationships across the different Korean dialects, and was well received at the International Congress of Phonetic Sciences. In October, he presented "Distinctive Features and Mathematical Models of Perception and Decision Making" (co-authored with **Noah Silbert**) at the International Conference on Features in Paris. He was co-author on four different presentations at the Acoustical Society meeting in New Orleans including various presentations with his students, **Yen-Chen Hao**, **Eric Oglesbee**, **Hanyong Park**, and **Noah Silbert**.

**Markus Dickinson** has continued his work as co-PI on the NSF-supported DECCA Project (Detection of Errors and Correction in Corpus Annotation), interacting with treebank researchers in Europe and the United States. From this work, he published a paper on "Rule Equivalence and Error Detection" at the 2006 Workshop on Treebanks and Linguistic Theories in Prague, Czech Republic, and has presented a paper at the 2007 Recent Advances in Natural Language Processing Conference in Borovets, Bulgaria. Dickinson also started a working group on intelligent computer-aided language learning at Georgetown, leading to a presentation at the Second Language Research Forum. Along with two co-authors, Chris Brew and Detmar Meurers, he signed a book deal with Blackwell to write a book to supplement courses such as L445 The Computer and Natural Language.

Chancellor's Professor **Daniel Dinnsen**, **Judith Gierut**, and **Ashley Farris-Trimble** presented their paper "An Experimental Evaluation of Comparative Markedness" at the Workshop on Experimental Approaches to Optimality Theory at the University of Michigan in May. Dinnsen and Gierut's research project on the phonologies and learning patterns of young children with speech disorders has entered its 23rd consecutive year of funding from the National Institutes of Health ([www.indiana.edu/~sndlrng/](http://www.indiana.edu/~sndlrng/)). Their book *Optimality Theory, Phonological Acquisition & Disorders*, published by Equinox in the new series Advances in Optimality Theory, is expected to appear soon ([www.equinoxpub.com/books/showbook.asp?bkid=153](http://www.equinoxpub.com/books/showbook.asp?bkid=153)). Dinnsen and Gierut's paper "The Predictive Power of Optimality Theory for Phonological Treatment" has been accepted for publication in the *Asia-Pacific Journal of Speech, Hearing, and Language*. Dinnsen and Farris-Trimble presented their paper

(continued on page 4)

## Faculty news

(continued from page 3)

“An Opacified Conspiracy in Phonological Acquisition” at the 13th Mid-Continental Workshop on Phonology at Ohio State University in October. Farris-Trimble and Dinnsen are co-editing the forthcoming volume in the IULC Working Papers Series *Phonological Opacity Effects in Optimality Theory*, which will feature current work of IU faculty, students, and alumni

**Steven Franks** gave a number of talks in 2007. He presented two papers in April at Ohio State University at Columbus: “Splitting (up) Splitting” at the Mid-West Slavic Meeting and, together with graduate student **Lora Bolton**, “Topic, Focus, and the Structure of the Left Periphery in Macedonian and Bulgarian” at the Southeast European Studies Association meeting. In May, he had a poster, “On Accusative First,” co-authored with James Lavine (Bucknell), at the Formal Approaches to Slavic Linguistics Meeting at SUNY Stony Brook. Franks gave two talks in Israel in June: “Slavic Clitics and the Syntax-Phonology Interface” at a workshop at Ben Gurion University in Be’er Sheva and “Reflections on Spell-Out” at Hebrew University in Jerusalem. He was an invited speaker at the Slavic Linguistics Society Meeting in Berlin in August, where he spoke on “South Slavic Clitics: Balkanization or Unification?”

Franks received the Faculty Mentor of the Year Award from the graduate students in the Slavic Department. In August, he took part in the 40th Seminar on Macedonian Language, Literature, and Culture, which took place in Ohrid. A paper co-authored with **Catherine Rudin**, PhD’82 — “What Makes Clitic Doubling Obligatory?” — appeared in *Jordan Penchev: In Memoriam* (Bulgarian Academy of Sciences Press).

**Richard Janda** has joined the department as a lecturer after a stint last year teaching L103 The Study of Language and L210 Animal Communication (Topics

in Language and Society). Besides revised versions of the above courses, Janda’s teaching this year includes E104 Indiana Dialects and a Collins Living-Learning Center course, L220 J.R.R. Tolkien and linguistics called Speak

Friend and Enter: The LOTR as a Gateway to Language. He also conducted the August teaching workshop for linguistics AIs and will consult with them during each semester. This reflects his longstanding interest in the many possible and actual approaches to the pedagogy of linguistics. Last spring, his article “Morphemes Grammaticizing Gradually vs. Theories Scientizing Glacially” appeared in *Logos & Language*, a thematic issue on “Discussing Grammaticalization.” This reflects Janda’s ongoing research on the synchrony and diachrony of morphology and its neighbors (i.e., morphosyntax and phonology), especially in Germanic and Romance languages.

**Yoshihisa Kitagawa** received a grant from the National Science Foundation for the (collaborative) research “Wh-interrogatives at the Prosody-Syntax-Pragmatics Crossroad.” Partly funded by this grant, he organized the Workshop on Prosody, Syntax and Information Structure 3 (see story on page 1), which was held on Sept. 14–15 on the IUB campus. The workshop attracted many top-rated researchers from the United States, Japan, and Europe as speakers and audience participants. His research paper titled “When We Fail to Question in Japanese” is being published in *Interdisciplinary Studies on Information Structure 9*. He also presented a poster titled “Prosody-Scope Correlation in Wh-interrogatives: Production and Perception Studies,” with Yuki Hirose, at the International Conference on Processing Head-final Structures in September at the Rochester Institute of Technology.

**Sandra Kuebler** was one of eight co-authors who published an article on “Malt-Parser: A Language-Independent System for Data-Driven Dependency Parsing” in *Natural Language Engineering*. She presented a paper (published in CD form) with graduate students **Steliana Ivanova** and **Eva Klett** on “Combining Dependency Parsing with PP Attachment” at the fourth Midwest Computational Linguistics Colloquium at Purdue University. She published her work with graduate student **Georgiana Dinu**, “Sometimes Less Is More: Romanian Word Sense Disambiguation Revisited,” at the International Conference on Recent Advances in Natural Language Processing, held in Borovets, Bulgaria. Additionally, Kuebler co-organized “Shared Task on Multilingual Dependency Parsing” at the joint conference on “Empirical Methods in Natural Language Processing and Computational Natural Language Learning,” held in Prague, Czech Republic. The description of the shared task and its outcomes were published in the conference proceedings. She co-organized (with Constantin Orasan, University of Wolver-

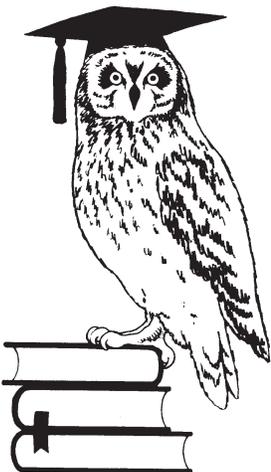
hampton) a workshop on “Computer-Aided Language Processing,” co-located with RANLP, and co-organized two workshops in Bergen, Norway: the Sixth International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories and the Workshop on Unified Linguistic Annotation. Kuebler was invited to two workshops, on linguistic annotation at Brandeis University and on treebank annotation in Rochester, N.Y.

**Larry Moss**, adjunct faculty in linguistics, wrote a chapter last year with a former student **Hans-Joerg Tiede**, PhD’99. Titled “Applications of Modal Logic in Linguistics,” it appears in *Handbook of Modal Logic* (Elsevier). Moss also taught Natural Logic at the 2007 European Summer School in Logic, Language, and Information.

**Samuel Obeng’s** work “‘He listens and dances to the music, but understands nothing’: A Qualitative Analysis of the Oral Composition and Listening Comprehension Skills of Akan Immigrant College Students” is to appear in the *Journal of Ethnographic and Qualitative Research*. His paper on “Language Maintenance Among African Immigrants Living in the U.S.” was published in the volume *Restless Minds: African Minorities* (Academic Press). His co-authored work, with Cecilia Obeng, “African Immigrant Families’ Views on English as a Second Language (ESL) Classes Held for Newly Arrived Immigrant Children in the United States Elementary and Middle Schools: A Study in Ethnography,” was published in *Proceedings of the 18th Conference on Ethnographic and Educational Research*. Obeng has completed his book of poems *Voices from the Grave* and submitted it to Africa World Press. He attended several conferences and workshops on Africa, qualitative research, and language pedagogy. Obeng became editor-in-chief of *Africa Today* and continued as co-editor for *Issues in Political Discourse Analysis* and *Issues in Intercultural Communication*.

**Alwiya Omar** co-authored, with Leonce Rushubirwa, a textbook for advanced learners of Kiswahili. The textbook *Tuwasiliane kwa Kiswahili (Let’s communicate in Kiswahili): A Multimedia Textbook for Advanced Learners* is now in press at the National African Language Resource Center, University of Wisconsin at Madison. Omar presented a paper on “Collaborative Learning Using ‘Wiki’ Software” at the 11th African Language Teachers’ Association conference, held at the University of Florida. She also participated in a panel on “National Foreign Language Standards” and presented a paper on “Applying National Standards: Examples from an Advanced Kiswahili Class” at the 10th National Council on the Teaching of Less

(continued on page 5)



## Faculty news

(continued from page 4)

Commonly Taught Languages, held at the University of Wisconsin in April.

**Robert Port** organized a special session at the annual meeting of the Acoustical Society of America, held jointly with the Acoustical Society of Japan, in Honolulu in December 2006. The session focused on mora timing in spoken Japanese. He gave a paper co-authored with Mike Brady and **Kyoko Nagao**, PhD'06, titled "The Effects of Speaking Style on the Regularity of Mora Timing in Japanese." In June, Port attended the International Conference of Phonetic Sciences in Saarbruecken, Germany, where he co-organized a special session on "Speech Timing: Approaches to Speech Rhythm" with Eric Keller (University of Lausanne). Port's paper, with Mike Brady, was titled "Quantifying Vowel Onset Periodicity in Japanese." Addressing a rather different theme for the IU linguistics department in February, he gave a colloquium titled "High-dimensional Phonology: A New Linguistics Without Phones or Phonemes" in which he explained his argument that abstract and low-dimensional representations like phones simply cannot be possible codes for storing words in memory. In June, dealing with a similar theme, he gave a paper titled "Phonology Is Not Psychological and Phonetics Is Not Linguistic" at the Society for Philosophy and Psychology annual meeting in Toronto. Port now has a web site (linked to his homepage) that offers his recent papers and other experimental literature that provide extended arguments for his new point of view. He has had three papers published since last fall, all of which can be found on his web page. The most important is titled "What Are Words Made Of? Beyond Phones and Phonemes," which appeared in *New Ideas in Psychology*. The second is an invited article for the *Oxford Encyclopedia of Psycholinguistics* on the topic "Speech Timing and Its Conceptual Challenges." He also published "The Dynamical Approach to Cognition: Inferences from Language," which appeared in *Advanced Issues in Cognitive Science and Semiotics* (Shaker Verlag).

**Frances Trix** received a Fulbright Research Fellowship to spend the 2007–08 academic year in Turkey, where she will be studying "Muslim Refugees from the Balkans and Their Assimilation in Turkey." She also has an appointment as a visiting researcher at Sabanci University, near Istanbul. Trix received an IU College Arts and Humanities Institute Research and Travel Grant for her research on "Kosova since 1999: Coping with Interminacy." She spent May and June in Kosova, studying the

lingdept@indiana.edu  
www.indiana.edu/~lingdept  
(812) 855-6456

United Nations protectorate period, and wrote an invited chapter on Kosova since 1989. Trix presented a paper on migrations from Rumeli to Michigan at an international conference on migration studies at Isik University in Istanbul, Turkey, in September. She also presented a paper, "Losing the Battle of Fighting Violence: Competing Narratives of Kosovo/Kosova in the 1990s," at the American Anthropological Association in Washington, D.C. One of Trix's linguistics students, **Alec Hershman**, BA'07, won an intensive writing award for a paper he wrote for her course Language in Disasters.

**Natsuko Tsujimura** published *An Introduction to Japanese Linguistics* (second edition, Blackwell). Her joint paper with **Kyoko Okamura** and **Stuart Davis**, titled "Rock Rhymes in Japanese Hip-Hop Rhymes," has appeared in *Japanese/Korean Linguistics*. Another joint paper with Okamura, "Language Change and Language Pedagogy," has been published in *Applying Theory and Research to Learning Japanese as a Foreign Language*, Masahiko Minami (ed.). In February, Tsujimura presented a paper, "Language Change in Progress: Evidence from Computer-Mediated Communication," at the Berkeley Linguistics Society. In March, she presented a joint paper with Andrea Tews, "Hip-Hop Rhyming and the Notion of Mora," at the ATJ seminar in Boston. In May, she was invited to give a talk on hip-hop rhyming, "Hip-Hop Rhyming in J-Rap," at Keio University in Japan. During the months of May and June, she traveled to Japan to conduct a sociolinguistics study. This research was funded through a short-term research fellowship by the Japan Foundation. The results of this research were presented at the NWAV conference in October in a paper titled "Constructional Variation: Innovative Intransitive Constructions in Japanese."

## Emeritus faculty

**Paul Newman** had two publications on Hausa this year: *A Hausa-English Dictionary* (Yale University Press, 2007) and a chapter on Hausa in *Morphologies of Asia and Africa*, edited by the late Alan Kaye (Eisenbrauns, 2007). Newman gave a talk titled "Forty years of Comparative Chadic Linguistics" at the University of Michigan historical linguistics colloquium. He also published "Copyright Essentials for Linguists" in the first number of *Language*

*Documentation & Conservation*, a new on-line journal (see <<http://nflrc.hawaii.edu/ldc/June2007/>>). He gave an informal presentation to linguistics journal editors at the LSA meeting in January and chaired an ad hoc committee that drew up revised copyright policy guidelines for *Language* and other LSA publications. In October, he gave an invited lecture, titled "Academia Without the Copyright Gridlock," at the University of Michigan at Dearborn.

**Albert Valdman's** year has been busy and rewarding as he continues his transition into emeritus status. He is the recipient of a \$300,000 grant from the National Science Foundation to conduct what stands as the first major sociolinguistic research project on Haitian Creole. He is exploring the effect of the standard norm of the language on its most deviant regional variety, that of the Cape Haitian area in the north of the country. The Creole Institute, which Valdman continues to direct, has published the *Haitian Creole-English Bilingual Dictionary*. Funded by the U.S. Office of Education Title VI, this work stands as the most thorough and extensive dictionary for the language. **Iskra Iskrova**, who is completing a joint PhD in general and French linguistics, served as co-editor of the dictionary. Other key collaborators include several Haitian graduate students in French and Italian, especially Nicolas André. Working closely with Kevin Rottet, Tamara Lindner, doctoral student in French linguistics, Marvin Moody, former member of the French linguistics faculty, and colleagues in Louisiana, including IU alumnus Thomas Klingler, he is completing the *Dictionary of Louisiana French as Spoken in Cajun, Creole, and Amerindian Communities*. He recently has been awarded a \$36,000 emeritus fellowship from the Mellon Foundation to prepare a differential dictionary of Louisiana French, a work intended to identify lexical particularities of the language as compared to Standard French.

## Visiting scholars

**Hye-Kyung Kim** is in her second year as a visiting scholar at Indiana University. Last year, she contributed a paper, titled "English Comparative Constructions and Deletion," to one of the Korean Generative Grammar Circle projects, a book that the KGC has plans to publish under the title *Current Trends in Generative Grammar, Studies on Ellipsis Phenomena: Cross-linguistic Observations* (Vol. 2). Kim is currently taking part in the second-language acquisition project "L2 Sentence Processing: Anaphora Resolution in English," led by Professor Laurent Dekydtspotter. This

(continued on page 6)

## Meet the 2007–08 graduate students

**Muhammad Abdul-Mageed** received two undergraduate degrees from Tanta University in Egypt. One is in education and the other in linguistics and literature. He transferred last year from Menoufia University, Egypt, to IUB's PhD linguistics program. He has worked as a linguistics teaching assistant for more than five years, a computer and IT trainer, and a freelance translator. He is mainly interested in computational linguistics and information science, with specific areas of interest in machine translation, corpus linguistics, computer-mediated communication (computer-mediated/critical) discourse analysis, translation (Arabic, English, and French), Arabic linguistics, (L2/computer-assisted) language learning and instructional systems and technology.

**Kaori Akashi**, from Tokyo, Japan, is in the Department of Language and Information Sciences at the University of Tokyo, as well as in the IU linguistics department. She is interested in phonetics and phonology and wishes to apply herself to the study of speech and hearing sciences.

**Zhuting Chang**, from Beijing, China, received her MA from China Foreign Affairs University. She majored in foreign linguistics and applied linguistics oriented to translation studies. She is interested in ancient Chinese poems and traditional Chinese music.

**Ross Israel** grew up in West Virginia and received his BA in English from West Virginia University. His background is in sociolinguistics, but he is also interested in phonology and computational linguistics.

**Charles Jochim**, from Greene County, Ind., is an MA student in computational

linguistics. He graduated from Butler University in Indianapolis with a BS in computer science. He has spent the last five years living and working in Trento, Italy.

**Tae Sik Kim**, from South Korea, received his MA degree from the University of Texas, Austin. His thesis was about light verbs in Korean. By focusing on the light verb “-ha,” he distinguished light verbs from morphological suffixes. As he works on his PhD, he is especially interested in syntax/computational linguistics.

**Michael McGuire**, a new MA student who did his undergraduate work at Bucknell University, where he majored in Russian and Political Science and minored in Linguistics and French, is interested in syntax and Slavic linguistics.

**Emad Mohamed**, who was born in Tanis, Egypt, a very old and famous archaeological site where Moses' Plates were found in 1939, is interested in computational linguistics, especially memory-based morphological analysis and generation, and example-based machine translation. His mother tongue is Arabic, and he loves Arabic poetry.

**Jason Quinley** studied mathematics and Latin at the University of Georgia before becoming a high school teacher and coach in his hometown of Columbus, Ga. This led him to complete an MA in mathematics at IU before transferring to the computational linguistics program. His interests include probabilistic models of grammar, formal semantics, and the interplay between mathematics and language. You may also find him “engrossed in collegiate athletics like football and wrestling, bird watching, or writing poetry.”

**Marwa Ragheb**, a PhD student from Cairo, Egypt, has an MA in TEFL from the

American University in Cairo (June 2002). She transferred to linguistics from SLST this fall. Her research interests include phonology, language acquisition, and corpus linguistics. She has worked as an instructor for several years and finds teaching to be one of the most enjoyable experiences in life.

**Charese Smiley**, a PhD student in computational linguistics from Chicago, Ill., received a BS in computer science from Texas A&M University. Before earning an MA in applied linguistics from Southern Illinois University, she lived and worked in Japan, cultivating interests in Japanese language and linguistics. She is interested in all areas of linguistics and how they relate to computational linguistics. In her spare time, she enjoys traveling and trying new restaurants.

**Jennifer Songe**, from San Diego, Calif., attended Azusa Pacific University for her undergraduate degree in international relations and has spent the last five years working in the surf industry, most recently in a bilingual position with Quiksilver Inc. She enjoys outdoor activities, photography, and spending time with her husband, who is a medical student at IU.

**Justin Tabler**, from Indianapolis, did her undergraduate work at the University of Texas at Austin, where she received a BA in Italian. She is interested in sociolinguistics, mostly language and identity, CMC, language and gender, ethnic and gender variation, and Italian. She is also interested in cooking, rollerblading, music, stand-up, cats (“It’s a hobby if you help maintain a feral colony.”), and fiction.

**Kirsten Todt** comes to IU from Minnesota, where she graduated from Bethel

*(continued on page 7)*

## Visiting scholars

*(continued from page 5)*

year, she hopes to focus more on her own research.

**Yongsung Lee** is glad to be back in Bloomington, a town he says “I always cherish in my memory.” From Pusan University of Foreign Studies, in Busan, the largest port city in Korea, he earned his PhD in linguistics at IU in 1993, returned here in 1998–99 as a visiting scholar, and is now here for the second time as a visiting scholar. His main interest is in theoretical phonology. He is working on drafts for two introductory books (in Korean), one

on morphology and another on interpretation and translation between Korean and English, which he will eventually use as textbooks for his students. Lee adds, “I also enjoy nature and fishing in the lakes around Bloomington.”

**Jong Hwan Seok**, who came to IU from the Department of English Language and Literature at Gyeongsang National University, one of leading national universities in Korea, says he is “very happy to be a visiting scholar at IUB.” He earned a PhD in English linguistics from Kyeomyeong University in Taegu, Korea, studied government phonology at London University (SOAS) for one year, and is interested in syllable structure in general. His current in-

terests include a strict CVCV theory, empty categories, and government accounts of some phonological processes.

**Soon Jo Woo** is an associate professor in the Department of Korean Language and Literature, Sungkyul University, South Korea. His areas of interest are syntax, morpho-syntactic interface, and computer implementation of linguistic knowledge for developing human-computer interfaces, such as intelligent information retrieval and machine translation. He is currently following up with a patent application in regard to those interests. He says he “plans to attend as many talks as possible and exchange ideas with those who have common interests.”

## Student notes

(continued from page 6)

University with a BA in Spanish and from the University of Minnesota with an MA in linguistics. She spent the last two years teaching Spanish at Taylor University in Upland, Ind., and is an AI in the Spanish department. Last summer, she attended a conference on Athabascan/Dene languages in Tsaile, Ariz. She enjoys cycling, reading, and knitting.

**Chuan-Hui Weng**, from Taiwan, graduated from National Tsing Hua University. Interested in syntax and semantics, she is working on her PhD.

## New computational linguistics faculty expand program

Since the hiring of **Sandra Kuebler** in 2006, the computational linguistics program has been busily building itself, and, with the hiring of **Markus Dickinson** this fall, the program has expanded even more. Both professors are interested in the nature of corpus data for linguistic and computational linguistic uses, making for a unified CL program, connecting to other branches of linguistics. Already, the program has witnessed high course enrollments in a variety of offerings. In the coming year, the program plans to develop a new PhD concentration within linguistics. (See more about professors Kuebler and Dickinson in "Faculty News.")

Our students, as always, are actively pursuing their intellectual projects. **Nathan Sanders** presented a poster at the Association for Computational Linguistics Student Workshop on "Measuring Syntactic Distance in British English." **Steliana Ivanova** presented joint work with Professor **Sandra Kuebler** at the fourth Midwest Computational Linguistics Colloquium on "Combining Dependency Parsing with PP Attachment." **Brian Riordan**, who completed his dissertation this year, just published "There's Two Ways to Say It: Modeling Nonstandard 'There's'" in *Corpus Linguistics and Linguistics Theory*. **David Rojas** presented "Incorporating Vocalic Segment Memories in Automatic Dialect Identification" at the recent Acoustical Society meeting in New Orleans. Finally, **Damir Cavar**, who remains an adjunct in linguistics, recently received a five-year grant with the title "Semantic Nets and Computational Lexicology," as part of a research program at the Institute of Croatian Language and Linguistics, funded by the Croatian Ministry of Research, Educa-

## Note from the undergraduate director

### Undergraduate team builds majors, minors

This fall semester, a new staff member joined the Department of Linguistics. **Krystie Herndon** is our new undergraduate linguistics advisor. She works closely with me, the new director of undergraduate studies, in serving our linguistics majors and minors. In the last three years, the number of linguistics majors has increased substantially — to 67 as of the end of October. To keep the momentum, Herndon and I visited the department's introductory linguistics courses in early October, speaking with the students about the benefits of majoring or minoring in linguistics. From those visits, Herndon received 49 positive responses and has already met with 12 prospective majors. One key goal of the undergraduate office is to get the word out about the linguistics major and minor. Things are developing in a very positive way.



Alec Hershman

Regarding the accomplishments of our undergraduates, in addition to **Abigail Scott's** receiving the prestigious Beinecke Scholarship (see "From the Chair" on page 1), linguistics major senior **Melissa Troyer**, who is expected to complete a double BA with French, as well as a double BS with psychology and cognitive science, was a recipient of the College of Arts and Sciences Abel Scholarship for 2007, the Hudson-Holland Outstanding Scholar Award for 2007, and a Hutton Honors College Scholarship for 2007. She intends to pursue graduate work in the area of language perception and processing. Linguistics major **Vidhi Sanghavi** has been awarded the Burnett/Masters Junior Scholarship for 2007-08. This \$1,000 non-renewable merit scholarship is awarded to full-time Honors College undergraduates who are in their third year as of fall 2007, who have maintained a cumulative undergraduate GPA of 3.6 or higher through the end of summer 2007, and who did not receive an Honors College scholarship as an incoming freshman.

Finally, we wish to congratulate **Alec Hershman**, BA'07, for winning both the department's Outstanding Undergraduate Achievement Award and the Senior Achievement Award for the 2006-07 academic year.

— Clancy Clements

tion, and Sports. He is also involved in the Croatian Corpus Project with the Institute of Croatian Language and Linguistics.

## Students garner awards, recognition

**Katri Clodfelder** will be teaching at IUPUI in Indianapolis as part of an IU Future Faculty Teaching Fellowship for academic year 2007-08.

**Anupam Das** is a fourth year PhD student who advanced to candidacy in July. His second qualifying paper "The Distribution of Aspirated Stops and /h/ in Bangla: An Optimality Theoretic Approach" was presented as a poster at McWOP in October. He also presented a paper, "Keeping in Touch Through Phatic Communion," at the Association of Internet Research in Vancouver. His paper "Community of Linguistic Practice: Bengalis Scraps on Orkut" has been accepted for the Hawaii Interna-

tional Conference on Arts and Humanities in January 2008. Das has also been a recipient of the Discipline-Based Scholarship in Education for two consecutive years.

**Amber Dawes** received funding from the American Council of Learned Societies, as well as a FLAS, to study Albanian at SWSEEL.

**Ashley Farris-Trimble** presented a paper, titled "Doubly-derived Environment Blocking," on her dissertation research at the Linguistic Society of America conference in Anaheim. She also presented "A Typology of S-cluster Inventories" at the seventh meeting of the Association of Linguistic Typology in Paris in September, for which she received a departmental travel grant. With co-authors **Daniel Dinnsen** and **Judith Gierut**, she presented "An Experimental Evaluation of Comparative Markedness" at Experimental Approaches to Optimality Theory at the University of Michigan in May. Farris-Trimble also pre-

(continued on page 8)

## Student notes

(continued from page 7)

sented two papers at McWOP: “Cumulative Faithfulness and Harmonic Grammar” and, with co-author Dinnsen, “An Opacified Conspiracy in Phonological Acquisition.”

**Christopher Green** received a Foreign Language Area Studies fellowship from the African studies program to study Bamana for the 2007–08 academic year. Over the summer, Green and Professor **Samuel Obeng** worked jointly on a review of the *Handbook of Discourse Analysis*, edited by Schiffrin, Tannen, and Hamilton, that was accepted for publication in the *Journal of World Englishes*. In fall 2006, Green and fellow graduate student **Abbie Hantgan** founded the IU African Languages Club. He also continues to participate actively as manager of publications for IULC Publications and as a research assistant in Professor Daniel Dinnsen’s lab.

To continue studying Bamana, **Abbie Hantgan** received a 2007–08 FLAS fellowship from the African studies program. She is participating in organizing the 2007–08 colloquium series sponsored by the IULC and the department. She is also the president and a founding member of the IU African Languages Club and is assisting in organizing the African Languages Festival, sponsored by the IU African Languages Club and African studies.

**Yen-Chen Hao** is a third-year student interested in phonetics and phonology in second-language acquisition. She has done major research in the acquisition of Mandarin Chinese tones by speakers with different first languages. She recently presented two papers: “Perception and Production of Mandarin Chinese Tones by English-speaking and Cantonese-speaking L2 Learners” at McWOP and a poster, titled “The Categorical Nature of Tones and Consonants: Evidence from Second-Language Perception and Production” (co-authored with **Ken de Jong**), at the Acoustical Society meeting in New Orleans.

**Yu-Yin Hsu** presented “The So-called Verb-duplicated Construction in Chinese” at the first Departmental Graduate Student Linguistics Conference. In September, she was on the origination committee of the third Workshop on Prosody, Syntax, and Information Structure, held at IU (see story on page 1). She also presented “Internal Topic and Focus in Chinese” at the workshop.

**Tossi Ikuta** has been working on his brain imaging study “Dopaminergic Modulation in Grammar” for his dissertation and also his syntax study “Quantifier Raising Reformulated as Topic/Focus Movement.”

## Note from the graduate director

### Conferences add to student experience

When linguistics students enter the graduate program, their primary concerns are, quite naturally, the courses they will take and the topic of their dissertation. A third important facet of their graduate program at IU should involve presentation of their research at a national or international conference. Consequently, the department strongly encourages its students to attend conferences, both to get an overview of the kinds of research currently being done in their fields and to present their own work publicly.

This past year is typical of student conference activity. Eighteen students gave presentations, another half dozen attended various conferences. The breadth of the conferences was quite impressive. Among the international conferences at which students made presentations are EuroSLA 17 (England); International Congress of Phonetic Sciences (Germany); Association for Linguistic Typology (France); Association of Internet Research 8.0 (Canada); 12th Harvard International Symposium on Korean Linguistics (Boston); 12th International and Localisation Conference (Ireland); GalRom 7 (France); Conference on Language, Discourse, and Cognition (Taiwan); and ACL (Prague). The conferences they attended in the United States include the first International Congress on Spanish and Portuguese Dialogue Studies (Austin, Texas); fifth meeting of Studies in the History of the English Language (Athens, Ga.); NWAV 36 (Philadelphia); Workshop on Variation, Gradience, and Frequency in Phonology (Stanford); 81st meeting of the LSA (Anaheim, Calif.); BLS 31 (Berkeley); 154th meeting of the Acoustical Society of America (New Orleans); 13th Mid-Continental Workshop on Phonology (Columbus, Ohio); and UWM Linguistics Symposium on Formulaic Language (Milwaukee, Wis.). In addition, students also attended the eighth International Conference on the Structure of Hungarian (New York City) and Toward the Inoperability of Language Resources (Stanford).

In support of these efforts, students making presentations can seek partial funding through competitive travel grants offered by both the department and the Graduate School. The department, through its Conference Travel Fund, allocates one such grant each semester, and the Graduate School one or two through its travel grants program. These grants, though not large, alleviate some of the costs involved in presenting a paper at one of these conferences.

— Robert Botne

His imaging study was accepted for Neuroscience 2007, the 37th annual meeting of the Society for Neuroscience, at San Diego — one of the largest scientific conferences. His syntax study was also accepted by the Mid-America Linguistics Conference at the University of Kansas.

**Iskra Iskrova** was awarded a prestigious Mellon/ACLS Dissertation Completion Fellowship, as she finishes her extensive thesis work on the structure of the Haitian Creole intonation system.

In the spring, **Brian José** was awarded research grants from the University Graduate School and from the Graduate and Professional Student Organization to help support his dissertation fieldwork over the summer. He received a dissertation-year fellowship for 2007–08 from the College of

Arts and Sciences. In October, he presented a paper titled “On the Fringes of the Inland North: Aspects of the NCS in Real and Apparent Time” at NWAV 36 at the University of Pennsylvania. His article “Appalachian English in Southern Indiana? The Evidence from Verbal -s” has appeared in Vol. 19 of the journal *Language Variation and Change*.

**Vsevolod “Volya” Kapatsinski**, who is working on his PhD, presented “Does High Frequency Lead to Automaticity? A Corpus Study” as a poster at the Workshop on Variation, Gradience, and Frequency in Phonology, held at Stanford in July. He also presented “Frequency and the Emergence of Prefabs: Evidence from Monitoring” at the UWM Linguistics Symposium on Formulaic Language in Milwaukee in April. Finally, he presented “Rules and Analogy in Russian Loanword Adaptation” at the LSA meeting. During the past year, he published “Frequency, Neighbor-

(continued on page 9)

lingdept@indiana.edu  
www.indiana.edu/~lingdept  
(812) 855-6456

## Student notes

(continued from page 8)

hood Density, Age-of-Acquisition, Lexicon Size, Neighborhood Density, and Speed of Processing: Towards a Domain-general, Single-mechanism Account” in *Proceedings of the Sixth Annual High Desert Linguistics Society Conference*; “To Scheme or to Rule: Evidence Against the Dual Mechanism Model” in *Berkeley Linguistic Society* 31; and “Frequency and the Emergence of Prefabs: Evidence from Monitoring” in *SRL Progress Report* 28. He also received a fellowship to attend the LSA Summer Institute at Stanford in July.

**Jungsun Kim** presented a paper, titled “Perception and Production of Pitch Accent System in Korean,” at ICPHS 2007 in Germany (co-worked with Professor **Ken de Jong**). Her co-authored paper, titled “The Prosodic Structure and Pitch Accent of Northern Kyungsang Korean” (co-authored with Jongho Jun, Sun-Ah Jun, and Hayoung Lee), was published in *Journal of East Asian Linguistics*, 15.

**Andrew Kostakis** gave a talk, titled “Rejecting Uvular [R] as Part of German Ancestral Identity,” at the Indiana University Germanic Studies Graduate Student Conference. He also had an article accepted into the IULC Online Journal: “More on the Origin of Uvular [R]: Phonetic and Sociolinguistic Motivations.” He received a Max Kade Summer Research Fellowship.

**Dongmyung Lee** presented a paper, titled “The Tonal Structures and the Locations of the Main Accent of Kyungsang Korean Words,” at the 12th Harvard (Biennial) International Symposium on Korean Linguistics.

**Duce McCune** has expanded his program of study to include a second PhD concentration in educational psychology. His current research interest has shifted to examining the interplay between verbal ability, both written and spoken, with the learning of mathematical concepts. Within the field of linguistics, this research involves the integration of many of Duce’s diverse interests in such topics as language variation, bilingualism, memory, symbolic representation, and linguistic deficits (both innate and acquired).

**Catalina Méndez Vallejo** presented a paper, titled “Conversational Patterns in Requests: The Case of Young Female University Students from Bucaramanga, Colombia,” at the first International Conference on Spanish and Portuguese Dialogue Studies at the University of Texas at Austin on April 19–21. The paper is now undergoing the publication process for the conference proceedings. Last April, the linguistics department awarded her the Householder

## Congratulations!



### PhDs awarded in 2007

- **Deborah Burluson**, “Training Segmental Productions for Second Language Intelligibility” (Kenneth de Jong, Robert Port)
- **Maria Kim**, “Discourse Types in American Magazine Advertising” (Samuel Obeng)
- **Brian Riordan**, “Comparing Semantic Space Models Using Child-Directed Speech” (Mike Gasser)
- **Miriam Shrager**, “The Accentual System of Masculine Nouns in the ‘Krivichi’ Dialects” (Kenneth de Jong)
- **Mark Van Dam**, “Plasticity of Phonological Categories” (Robert Port)

### MAAs awarded

- December 2006 to September 2007: **Yen-Chen Hao**, **Tina Mickleborough**, **Andrew Morin**, **Jung-Yueh Tu**, **Yi-Ting Wang**, and **Asta Zelenkauskaitė**

### BAs awarded

- **Alec Hershman**, **Christen Hong**, **Brett Hunsaker**, **Emily Tally**, and **Hannah Walsh**

### Babies born in 2007

- **Dongmyung Lee** and **Hayoung Lee** are the proud parents of a daughter named Lyn Lee, born July 10, 2007, with weight at 8 lb. and 5 oz. and length 21 inches. *Best wishes to the new parents.*

Paper Award for her paper titled “Periphrastic and Morphological Future Forms in Bogotá Spanish: A Preliminary Sociolinguistic Study of Upper Class Speakers,” which was presented in the poster session at NWAV 36, held at the University of Pennsylvania in October.

**Traci Nagle** continues to work toward a dual MA in linguistics and English. For the 2007–08 academic year, she was awarded a Foreign Language and Area Studies fellowship from the Center for the Study of Global Change at IU, a Returning Student Scholarship from the Indiana University Employees Federal Credit Union, and the Betty B. and James B. Lambert Scholarship from the Kappa Alpha Theta Foundation. She presented two papers at conferences this fall: “The Productivity of Full Reduplication in Dialects of Modern English” at the fifth biennial meeting of “Studies in the History of the English Language” in Athens, Ga., and “Double Opacity in Standard Colloquial Bengali Verbs” at McWOP, both in October.

**Eric Oglesbee** had an article, co-authored with **Ken de Jong**, published in the *JASA Express Letters*, which provided a description of a novel approach he developed for locating regions of best exemplars in multidimensional stimulus spaces. He is currently working with **Diane Kewley-Port** to revise an article for *JASA* on

estimating formant discrimination thresholds from a single interval classification task. He also presented some of his dissertation research at the 154th meeting of the Acoustical Society of America in New Orleans. He is currently collecting the last of his dissertation data.

**Hanyong Park** presented a paper, titled “Limits to the Role of Perception in Korean Loanwords: English Anterior Obstruents in Various Prosodic Locations,” at the 12th Harvard International Symposium on Korean Linguistics 2007.

**Tristan Purvis** has a presentation, “Oral Traditions and Register Variation in Dagbani,” at the 2008 LSA Meeting in Chicago. He presented “A Linguistic and Discursive Analysis of Register Variation in Dagbani” at the American Association for Applied Corpus Linguistics meeting in Flagstaff in October 2006.

**Brian Riordan**, in February, successfully defended his PhD thesis, titled “Comparing Semantic Space Models Using Child-Directed Speech.” Riordan presented this work at the 29th annual meeting of the Cognitive Science Society in Nashville, Tennessee, and at the 2007 Midwest Computational Linguistics Colloquium at Purdue University. His paper “There’s Two Ways to Say It: Modeling Nonstandard ‘There’s’” was published in *Corpus Linguis-*

(continued on page 10)

## Student notes

(continued from page 9)

*tics* and *Linguistic Theory*.

**David Rojas** presented a poster at the meeting of the Acoustical Society of America in his hometown of New Orleans in November. Prior to that, he gave one of the keynote addresses at the 12th annual Internationalisation and Localisation Conference in Dublin, Ireland. He is now working full time as a linguistics software engineer at Nuance Communications in Seattle while finishing his PhD at IU.

**Nathan Sanders**, who has been working on computational dialectometry, presented a poster, called “Measuring Syntactic Distance in British English” at the Association for Computational Linguistics in June. He has also been working with **Steven Chin** on clustering the speech of cochlear implant users, also using methods from dialectometry. The paper is still in preparation.

**Andrew Shimunek** has received a FLAS fellowship to study Advanced Chinese for this academic year. He has also just finished his linguistics–Central Eurasian Studies dual MA thesis, titled “Towards a Reconstruction of the Kitan Language, with Notes on Northern Late Middle Chinese.”

**Noah Silbert** has advanced to PhD candidacy. His paper on “Fricative Production Conditionally” has been accepted by the *Journal of the Acoustical Society of America*. He presented a poster at the 40th annual meeting of the Society for Mathematical Psychology and presented a talk at the



*Students socializing with the departmental dissertations*

16th International Congress of Phonetic Sciences in Germany. He also presented a poster, called “Where Do Features Come From? Phonological Primitives in the Brain, the Mouth, and the Ear,” at a conference in Paris and had two posters at the meeting of the Acoustical Society in New Orleans.

**Anne-José Villeneuve** was awarded a Summer Pre-dissertation Travel Grant from the IU Office of International Programs to

conduct sociolinguistic fieldwork in Vimeu, France, last summer. She received the Peter Canning Prize for her achievement as a student of French linguistics and a teaching award from the IU Department of French and Italian. She presented a paper, titled “A Variationist Study of Ne Dropping in Vimeu French,” at NWAV in Columbus, Ohio, last November, as well as a paper, titled “L'épithèse vocalique en picard et en français” (with **Julie Auger**), at GalRom 7 in Nice, France, in January. She graduated with a dual MA in French linguistics and general linguistics in August and is currently working towards her PhD in French linguistics.

**Rose Wilkerson** was named an emissary for the Graduate Student Diversity Program, a new graduate student recruitment initiative of the IU Graduate School.

**Chung-Lin Yang** presented a paper, titled “The Variation Between the Degree Adverbs ‘Chao’ and ‘Hen’ in Mandarin Chinese Spoken in Taiwan,” at the first Conference on Language, Discourse, and Cognition at National Taiwan University, Taipei, Taiwan, in May. In addition, he is working on a project about visual word recognition, how Chinese speakers code alphabetic words.

**Kenji Yoshida** presented, with **Junghyoe Yoon** (linguistics) and Hyun-jin Kim (second-language studies), a paper titled “Production and Perception of Word Prosody in Three Korean Dialects” at the 16th International Congress of Phonetic Sciences. The paper will be published in the proceedings of the conference.

## IU student, faculty linguists dominate at McWOP 13 with papers, posters

IU linguists were well represented at the 13th annual Midcontinent Workshop on Phonology (McWOP 13), held at Ohio State University in late October. IU participation included five paper presentations and seven poster presentations. Presenting papers were **Daniel Dinnsen** and **Ashley Farris-Trimble** on “An Opacified Conspiracy in Phonological Acquisition”; **Yen-Chen Hao** on “Perception and Production of Mandarin Chinese Tones by English-speaking and Cantonese-speaking L2 Learners”; **Nicholas Henriksen** on “Word-initial Hiatus and Vowel Fortition in Castilian Spanish”; **Ashley Farris-Trimble** on “Cumulative Faithfulness and Harmonic Grammar”; and **Stuart Davis** and **Jung-Yueh Tu** on “On Word Prosody in Loanword Phonology.”

Poster presentations were made by **Isabelle Darcy**, “Representation of Phonological Alternations in a First and Second Language”; **Anupam Das**, “The Distribution of Aspirated Stops and /h/ in Bangla: An Optimality Theoretic Approach”; **Traci Nagle**, “Double Opacity in Standard Colloquial Bengali Verbs”; **Louis Rabaut** and **Jonathan Anderson**, “The Movements of Pharyngeal Fricatives in Sudanese Arabic”; **Kenneth de Jong** and **Hanyong Park**, “Interactions Between Koreans’ Perception of Epenthetic Syllables and Coda Neutralization”; **Robert Felty**, **Adam Buchwald**, **David Pisoni**, and **Melissa Troyer**, “Constructing Neighborhood Density Through Recognition Errors”; and **Devan Steiner**, “The Effect of Morphological Derivation on Stress in Muruwari: A Reworking of Stress Constraints in Optimality Theory.”

# Alumni Notebook

**Ousseina Alidou**, PhD'97, is director of African languages and literature in the Department of Africana Studies at Rutgers University, New Brunswick, N.J. She recently published *Engaging Modernity: Muslim Women and the Politics of Agency* (University of Wisconsin Press). She is also president of the African Language Teachers Association.

**David Boe**, PhD'96, has been promoted to associate professor, with tenure, in the Department of English at Northern Michigan University at Marquette.

**Elizabeth Carter Grissom**, MA'95, is an assessment specialist at Educational Testing Service in Princeton, N.J. She and her husband, Erik, have two children, Amelia,

## Alumni profile

### IULC's first president retired, active

**Robert James Scholes**, PhD'64, the first president of the IU Linguistics Club, is now retired from the faculty of the University of Florida. Scholes's research interests include literacy and its impact on cognition and linguistic competence. His general areas of interest include linguistics, cognition, and religion. Among his recent publications are *A Linguistic Approach to Reading and Writing* (1999), *McIntosh* (2005), and *Literacy and Language Analysis* (1993). For more information on Scholes, visit [www.clas.ufl.edu/users/rscholes/cv.htm](http://www.clas.ufl.edu/users/rscholes/cv.htm) and [www.clas.ufl.edu/users/rscholes/locke.htm](http://www.clas.ufl.edu/users/rscholes/locke.htm).

3, and Clara, who was born Nov. 24, 2006. They live in Ewing.

**Michael Marlo**, BA'02, completed his PhD in linguistics from the University of Michigan in May. His dissertation is a study of the verbal tonology of the Lumarachi and Lunyala (West) dialects of Luluyia, a Bantu language of western Kenya. This research, based on six years of office-based study and seven months of fieldwork on the phonology of dialects of Luluyia, began at IU in the Field Methods course on the Lusaamia dialect of Luluyia with Professor **Robert Botne** in 2001–02. Marlo currently has a one-year visiting position at UCLA, where he is teaching phonology courses and extending the empirical and theoretical

scope of his dissertation.

**Kyoko Nagao**, PhD'06, was awarded a postdoctoral research fellowship at the Nemours Research Hospital in Delaware, working with a group to create voice output devices for people losing their abilities to speak. The project seeks to make the synthetic voices sound and work like the speakers' original voices. She is continuing also her research into characteristics of different generations of speakers and how people perceive them.

**Brian Riordan**, PhD'07, has accepted a National Institutes of Child Health and Human Development postdoctoral fellowship in the psychology department at Indiana University.

**Miriam Shrager**, PhD'07, defended her dissertation, "The Accentual System of Masculine Nouns in 'Krivichi' Dialects," on June 21. The dissertation was submitted on Sept. 29. Shrager is now a visiting lecturer in the Slavic department at IU, where she teaches Russian.

**Mark Van Dam**, PhD'07, has accepted a research postdoctoral position at Boys Town in Omaha, Neb.

## Many thanks extended to donors

*The Department of Linguistics wishes to express its gratitude to these generous donors.*



- Robert D. Botne
- Hila A. Hill
- Gerald J. Tullai, PhD
- Jessica A. Barlow, PhD
- Martin J. Malone, PhD
- Rodney E. Cheek
- Charles K. Williams, PhD
- James M. Coady, PhD
- Elizabeth D. Griffin
- Michael J. Scales
- Robert E. Brittain
- Elena Tapia, PhD
- William M. Klein
- Dennis P. DeLoof, PhD
- David L. Blood
- John P. Saxon
- J.J. Pia, PhD
- Vijay R. Kannan, PhD
- Stuart Davis
- Barbara S. Vance
- Eric W. Beaton
- Mimi Bentley, PhD
- Julie Auger
- Youngchul Jun, PhD
- Bushra A. Zawaydeh, PhD
- Samuel G. Obeng
- Kenneth J. DeJong
- Yoshihisa Kitagawa
- Michael A. LoVallo
- Victor M. Miranda
- Thomas A. Harvey
- Gregory M. Newall
- Sandra Kuebler
- Markus Dickinson

## Linguistics at IU

This newsletter is published by the Indiana University Alumni Association, in cooperation with the Department of Linguistics and the College of Arts & Sciences Alumni Association, to encourage alumni interest in and support for Indiana University. For activities and membership information, call (800) 824-3044 or send e-mail to [ualumni@indiana.edu](mailto:ualumni@indiana.edu).

### Department of Linguistics

Chair.....Stuart Davis  
Editor .....Jan Cobb

### College of Arts & Sciences

Dean .....Bennett I. Bertenthal  
Executive Director of Development  
& Alumni Programs..... David Ellies

### IU Alumni Association

President/CEO.....Tom Martz  
Director of Alumni  
Programs ..... Nicki Bland  
Director of Publications..... Mike Wright  
Class Notes .....Raymond Fleischmann



## Membership Matters

**It's the best way  
to stay connected to IU.**

**Join or renew today!**

**(800) 824-3044**

**[www.alumni.indiana.edu](http://www.alumni.indiana.edu)**

INDIANA UNIVERSITY  
ALUMNI ASSOCIATION  
CONNECTING ALUMNI. SERVING IU.

**Send in the form on page 12!**

 Printed on recycled paper in U.S.A.



## What's new with you?

The IU Alumni Association is charged with maintaining records for all IU alumni. Please print as much of the following information as you wish. Its purpose, in addition to providing us with your class note, is to keep IU's alumni records accurate and up to date. To verify and update your information online, visit our online alumni directory at [www.alumni.indiana.edu/directory](http://www.alumni.indiana.edu/directory).

Publication carrying this form: Department of Linguistics Alumni Newsletter Date \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Preferred Name \_\_\_\_\_

Last name while at IU \_\_\_\_\_ IU Degree(s)/Yr(s) \_\_\_\_\_

Univ. ID # (PeopleSoft) or last four digits of Soc. Sec. # \_\_\_\_\_

Home address \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Business title \_\_\_\_\_ Company/Institution \_\_\_\_\_

Company address \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

\*E-mail \_\_\_\_\_ \*Home page URL \_\_\_\_\_

\*Please indicate clearly upper and lower case.

Mailing address preference:  Home  Business

Spouse name \_\_\_\_\_ Last name while at IU \_\_\_\_\_

IU Degree(s)/Yr(s) \_\_\_\_\_

Your news: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Please send me information about IU Alumni Association programs, services, and communications.

Please mail to the address above, or fax to (812) 855-8266.